



Labin, 10.10.2023.

**GRAD LABIN
GRADSKO VIJEĆE
KATARINA FILIPOVIĆ**

Predmet: Odgovor na vijećničko pitanje Katarina Filipović

Poštovani

Na temelju vijećničkog pitanja postavljenog na 20.redovnoj sjednici Gradskog vijeća Grada Labina održanoj 11.listopada 2023.godine dajemo slijedeći odgovor:

Aglomeracija Labin – Raša – Rabac podijeljena je na 4 grupe postupaka javne nabave i to:

- 1 Rekonstrukcija/razdjeljivanje i izgradnja sustava odvodnje, izgradnja/dogradnja sustava odvodnje - proširenje mreže te rekonstrukcija sustava vodoopskrbe

Postoji mogućnost da se taj dio projekta razdvoji na dvije cjeline radi operativnosti izvođenja radova.

- 2 Projektiranje, gradnja, puštanje u rad i pokusni rad za UPOV–a Girandella s podmorskim ispustom, pristupna cesta, spojni cjevovod postojeća taložnica Rabac novi UPOV Girandella (izgradnja crpnih stanica Girandella i tlačnog cjevovoda prema UPOV-u Girandella), te UPOV–a TE Vlaška s postrojenjem za termalno sušenje mulja, pristupna cesta, rušenje postojeće TE Vlaška i UPOV.-a Labin, spojni cjevovoda Labin UPOV TE Vlaška i izgradnja nove centralne zgrade.
- 3 Projektiranje, gradnja, puštanje u rad i pokusni rad UPPV Breg zajedno s pristupnim putem te spojni cjevovod VS Breg-VS Raša, tlačni cjevovod Fonte Gaja-VS Breg i rekonstrukcija CS Fonte Gaja
- 4 Nabava opreme





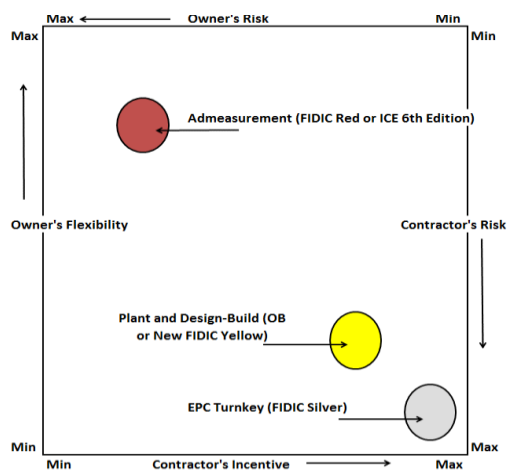
Strategija odabira postupka javne nabave ima za cilj osigurati radove i usluge pružajući najbolju vrijednost s obzirom na ekonomičnost, djelotvornost i učinkovitost. Ipak, lokalni konkurentni ponuđači u skladu s nacionalnim procedurama prepoznati su od strane Savjetničke agencije kao strana koja nudi drugu ekonomičnu i djelotvornu metodu nabave roba, rada i usluga kad su ugovorne vrijednosti male, kad su roba, rad i usluge lokalno dostupni uz cijene manje od onih na međunarodnom tržištu, ili ugovori s obzirom na svoju prirodu ili opseg vjerojatno ne bi privukli stranu konkurenciju. Za ugovore za izvođenje radova prihvatljiv će biti otvoreni postupak, kako bi se privukao velik broj domaćih i međunarodnih ponuđača.

Grupiranje dokumentacije za javno nadmetanje

Grupiranje usluga i radova predviđeno je prema vrstama usluga i radova te vrsti ugovora. Odabir ugovora načinjen je prema izrađenoj projektnoj dokumentaciji i vrstama raspoloživih FIDIC ugovora. Strategijom je utvrđeno da se za radove koriste principi ugovaranja prema FIDIC uvjetima ugovora.

Razlozi korištenja FIDIC ugovora

- FIDIC uvjeti ugovaranja opće su prihvaćeni od strane Europske komisije i danas čine standard kada se radi o implementaciji infrastrukturnih projekata. Svi radovi u sklopu projekta sufinanciranog sredstvima EU moraju se izvoditi u skladu sa standardima Međunarodnog udruženja savjetodavnih inženjera (Fédération Internationale des Ingénieurs - Conseils – FIDIC).



- Odabiru se oni tipovi ugovora koji ovisno o vrsti radova Naručitelju pružaju najveću fleksibilnost te najmanji rizik

- Kako se radi o međunarodnom standardu ugovaranja ovakvi tipovi ugovora razumljivi su i prihvatljivi za svakog stranog ponuditelja, što je i vrlo čest primjer u slučajevima nuđenja izgradnje uređaja za pročišćavanje otpadnih voda od strane velikih međunarodnih tvrtki sa internacionalnim iskustvom i referencama upravo za takvu vrstu radova

Odabir vrste FIDIC uvjeta ugovaranja prvenstveno ovisi o sljedećem:





- Do koje razine je izrađena projektna dokumentacija, odnosno koje dozvole su ishođene:
 - Lokacijska dozvola ili
 - Građevinska dozvola
- Da li se radi o građevini ili pogonu, odnosno da li je za izvedenu građevinu/pogon potrebno provoditi pokusan rad.

FIDIC crvena knjiga

Ugovori o gradnji (Crvena knjiga) obično se primjenjuju za niže investicije sa standardnim dizajnom, nakon što je savjetnička agencija dovršila konačni projekt Naručitelja. Osobita izvedba radova za zgrade, ceste ili cjevovode i kanalizacije definirana je u dokumentaciji finalnog projekta te dosjeu nadmetanja.

Finalna ugovorna cijena je izvedena nakon ponovnog mjerenja količina u odnosu na jedinične cijene u ponudi nadmetanja Izvođača. Stavljanje odgovornosti za projektiranje na Naručitelja (tj. njegovog Savjetnika) ima značajnu prednost u ukupnoj kontroli nad projektom i materijalima. Glavna je nepogodnost izvedbe u kojoj projektiranje provodi Naručitelj rizik od dodatnih troškova za pogreške u planiranju ili izmjene projekta. Ovo se inače može riješiti odabirom iskusnih i specijaliziranih Savjetničkih agencija te dodjelom dovoljnog vremena za projektiranje i nadmetanje. Ugovori Crvene knjige najviše odgovaraju poslovima s određenom vrstom standardnih projekata, s precizno definiranim specifikacijama Naručitelja te popisom količina. Ovo zahtjeva glavne projekte za sve relevantne dijelove sustava javne odvodnje koji se mogu pripremiti od strane Naručitelja do početka faze nabave.

FIDIC žuta knjiga

Ugovori o projektiranju i izgradnji (Žuta knjiga) obično se primjenjuju za kompleksne i visoke investicije na osnovu fiksnog ili paušalnog iznosa. Odgovornost za projektiranje prenosi se na izvođača što izvođačima radova dozvoljava korištenje njihovog znanja o pitanjima postrojenja, procesa i izgradivosti za pripremanje projekata u skladu za zahtjevima natječaja, i to takvih projekata koji će biti isplativiji financijski od onih koji bi bili predloženi od strane naručitelja ili njegovih savjetnika. Ovo može dovesti do značajnih ušteda za naručitelja što nadvisuje svaki dodatni trošak u vezi sa zahtjevom izvođača da podnese rizik projektiranja i paušalnog iznosa cijene. Stavljanje odgovornosti za projektiranje na izvođača ima značajnu prednost i u tome što on postaje odgovoran za usklađivanje građevinskih s mehaničkim i električnim projektima.





Uočljiva nepogodnost pristupa u kojem projektiranje provodi Izvođač je kompliciranija procjena ponuda strana koje sudjeluju u nadmetanju, što oduzima vrijeme a zahtjeva i osobitu stručnost procjenitelja. Osim toga Naručitelj ima ograničenu kontrolu nad finalnim projektom. Ovo se može riješiti jasnim određivanjem zahtjeva Naručitelja unutar dokumenata ugovora.

Vrijeme koje je potrebno za pripremu dokumenata nadmetanja Žute knjige kraće je od onoga potrebnog za dokumente Crvene knjige, što dovodi do ranijeg nadmetanja i dodjele ugovora.

Upravo iz prethodno navedenih kriterija za implementaciju infrastrukturnih projekata vodoopskrbe, odvodnje i pročišćavanja načelno se primjenjuju slijedeći FIDIC uvjeti ugovaranja:

- Za izvođenje radova gradnje cjevovoda i objekata na sustavu (crpne stanice, vodospremnici i sl.) koristi se FIDIC Crvena knjiga, za koju je potrebno imati **građevinske dozvole i glavne projekte s troškovnicima.**
- Za izvođenje radova pogona poput uređaja za pročišćavanje otpadnih voda koristi se FIDIC Žuta knjiga, za koju je potrebno imati lokacijsku dozvolu, te su Izvođači u okviru gradnje dužni projektirati, graditi i pustiti u rad građevinu/pogon, uz provođenje pokusnog rada u kojem dokazuju traženu funkcionalnost kroz definirane tehnološke parametre kvalitete pročišćene pitke ili otpadne vode.

Nabava svih navedenih ugovora provoditi će se otvorenim postupkom javne nabave.

Sijedom navedene strategije postupka javne nabave prišlo se je izradi projektne dokumentacije:

Do sada su izdane slijedeće lokacijske dozvole:





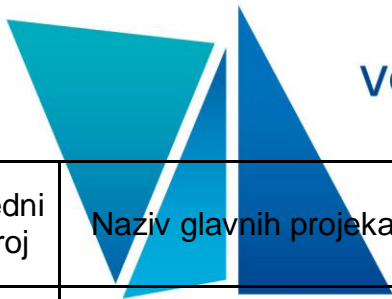
Redni broj	Naziv Lokacijske dozvole	Klasa / urudžbeni broj / datum izdavanja	Do kada traje
1	Izgradnja susatava vakuumske kanalizacije dijela naselja Kapelica, Rogočana, Salakovci, Breg	KLASA: UP/I-350-05/22-01/000005 URBROJ: 2163-4-03/07-22-0007 DATUM: 15.01.2023.	14.10.2024.
2	Izgradnja kanalizacijskih kolektora, tlačnih cjevovoda i crpnih stanica CS Kapelica 1 i CS Kapelica 2	KLASA: UP/I-350-05/22-01/000007 URBROJ: 2163-4-03/07-22-0007 DATUM: 15.09.2022.	13.10.2024.
3	Gradnja tlačnog cjevovoda Fonte gaja - VS Breg	KLASA: UP/I-350-05/22-01/000008 URBROJ: 2163-4-03/07-22-0011 DATUM: 06.09.2022.	28.10.2024.
4	Cjevovod odvodnje otpadnih voda, tlačnog voda i CS Salakovci	KLASA: UP/I-350-05/22-01/000006 URBROJ: 2163-4-03/02-22-0006 DATUM: 02.11.2022.	01.12.2024.
5	Izgradnja sanitarne kanalizacije dijela naselja Rabac	KLASA: UP/I-350-05/22-01/000012 URBROJ: 2163-4-03/07-23-0007 DATUM: 11.01.2023.	28.03.2025.
6	Izgradnja sanitarne kanalizacije i vodovoda dijela naselja Presika, Kranjci, Rogočana, Gondolići	KLASA: UP/I-350-05/22-01/000013 URBROJ: 2163-4-03/02-23-0009 DATUM: 28.07.2023.	24.08.2025.
7	Izgradnja vodovoda i kanalizacijskog sustava dijela naselja Ripenda Verbanci, Kature, dijela G. Labina	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000004 URBROJ: 2163-4-03/05-23-0010 DATUM: 12.05.2023.	21.06.2025.
8	Izgradnja vodovoda i kanalizacijskog sustava dijela naselja Vinež, SV. Bartul, Marceljani i Vrečari	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000007 URBROJ: 2163-4-03/07-23-0010 DATUM: 20.06.2023.	19.07.2025.
9	Izgradnja kanalizacijskog sustava Raša	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000030 URBROJ: : 2163-18-03/7-23-0007 DATUM: 28.08.2023. ispravak 21.09.2023.	2 god od pravomoćnosti LD
10	Izgradnja spojnog cjevovoda Labin - UPOV TE Vlaška	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000044 URBROJ: 2163-18-03/7-23-0006 DATUM: 28.08.2023.	09.10.2025.
11	Izgradnja kanalizacijskog sustava na području Grada Labina u sklopu razdvajanja mješovitog sustava	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000011 URBROJ: 2163-4-03/05-23-0009 DATUM: 05.09.2023.	09.10.2025.
12	Izgradnja spojnog vodovodnog cjevovoda VS Breg - VS Raša	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000034	Izdana 13.10.2023.godine čeka se pravomoćnost.
13.	Izgradnja crpne stanice Girandella i tlačnog cjevovoda prema UPOV-u Girandella		Predan zahtjev ishođeni posebni uvjeti
15	Kanalizacijski kolektor od postojeće CS Adoral do CS Maslinica	KLASA: UP/I-350-05/23-01/000014	Predan zahtjev 04.10. 2023.
16.	Izgradnja havarijskih ispusta crpnih stanica		u toku je izrada Idejnog projekta za posebne uvjete





Za projekte koje je potrebno izdavanje samo lokacijske dozvole:

13		UPOV TE Vlačka		projekt spreman za slanje na posebne uvjete u toku 10/2023, za radi "žutog FIDIC-a" potreban samo Idejni projekt i
14		Pristupni put za UPOV TE Vlačka		projekt spreman za slanje na posebne uvjete u toku 10/2023
15		Upravna zgrada		u toku je izrada Idejnog projekta za posebne uvjete
16		UPOV Girandella		projekt spreman za slanje na posebne uvjete u toku 10/2023, za radi "žutog FIDIC-a" potreban samo Idejni projekt i
17		Pristupni put za UPOV Girandella		u toku je izrada Idejnog projekta za posebne uvjete
18		Podmorski ispust UPOV-a Girandella		u toku je izrada Idejnog projekta za posebne uvjete
19		UPPV i VS Breg		projekt spreman za slanje na posebne uvjete u toku 10/2023, za radi "žutog FIDIC-a" potreban samo Idejni projekt i



Redni broj	Naziv glavnih projekata	status glavnog projekta	imovinsko pravni odnosi	Status
1	Izgradnja sustava vakuumske kanalizacije dijela naselja Kapelica, Rogočana, Salakovci, Breg - I FAZA unutar naselja Kapelica	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja faza rješavanja imovinsko pravnih odnosa RIJEŠENO	Sprovedena JN i izvedeni radovi u sklopu rekonstrukcije ceste na Kapelici KLASA: UP/I-361-03/22-01/000069 URBROJ: 2163-4-03/02-22-0017
2	Izgradnja spojnog cjevovoda Labin - UPOV TE Vlaška	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja faza rješavanja imovinsko pravnih odnosa	
3	Gradnja tlačnog cjevovoda Fonte gaja - VS Breg	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja faza rješavanja imovinsko pravnih odnosa	Za projekt "Rekonstrukcija vodovodne crpne stanice Fonte Gaja izvesti će se samo tehničko rješenje te nije potrebno ishoditi GD i biti će dio "žutog FIDIC-a" u sklopu izgradnje UPPV Breg i tlačnog cjevovoda Fonte Gaia - VS Breg.
4	Izgradnja spojnog vodovodnog cjevovoda VS Breg - VS Raša	izrađen	u izradi elaborat nepotpunog izvlaštenja	
5	Projekt rušenja postojećeg UPOV-a Labin	u toku izrada radne verzije GP	riješeno imovinsko pravni odnosi	
6	Izgradnja kanalizacijskog sustava Raša	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
7				





	Rekonstrukcija postojećeg vodovoda na dijelu Općine Raša	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	faza rješavanja imovinsko pravnih odnosa	
8	Izgradnja susatava vakuumske kanalizacije dijela naselja Kapelica, Rogočana, Salakovci, Breg - II FAZA unutar naselja Kapelica	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
9	Izgradnja susatava vakuumske kanalizacije dijela naselja Kapelica, Rogočana, Salakovci, Breg - III FAZA unutar naselja Kapelica	izrađen	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
10	Izgradnja sustava vakuumske kanalizacije dijela naselja Kapelica, Rogočana, Salakovci, Breg - IV FAZA unutar naselja Kapelica	izrađen	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
11	Pristupna cesta za UPPV Breg sa rekonstrukcijom postojećeg vodovoda	izrađen	rješavanje imovinsko pravnih odnosa sa JLS	
12	Izgradnja kanalizacijskih kolektora, tlačnih cjevovoda i crpnih stanica CS Kapelica 1 i CS Kapelica 2	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
13	Cjevovod odvodnje otpadnih voda, tlačnog voda i CS Salakovci	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	





14	Izgradnja sanitarne kanalizacije i vodovoda dijela naselja Presika, Kranjci, Rogočana, Gondolići	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
15	Rekonstrukcija dijela vodovoda naselja Presika	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
16	Izgradnja vodovoda i kanalizacijskog sustava dijela naselja Vinež, SV.Bartul, Marceljani i Vrećari	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
17	Rekonstrukcija postojećeg vodovoda i kanalizacijske dijela naselja Vinež, Štrmac i Vrećari	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
18	Izgradnja vodovoda i kanalizacijskog sustava dijela naselja Ripenda Verbanci, Kature, dijela G. Labina	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
19	Rekonstrukcija postojećeg vodovoda i kanalizacije - Dio Labina(Pulska, Pazinska, Opatijska, M. Balote, 43. Ist. Divizije, Istarska, Marcilnica, Zelenice, Kature	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
20	Izgradnja kanalizacijskog sustava na području Grada Labina u sklopu razdvajanja mješovitog sustava	izrađen	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	





21	Rekonstrukcija postojećeg vodovoda na području Grada Labina	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	
22	Izgradnja crpne stanice Girandella i tlačnog cjevovoda prema UPOV-u Girandella	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
23	Izgradnja sanitarne kanalizacije dijela naselja Rabac	izrađen	izrađen elaborat nepotpunog izvlaštenja	
24	Rekonstrukcija postojećeg vodovoda i kanalizacije dijela naselja Rabac	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja	
25	Gradnja kanalizacijske crpne stanice CS Maslinica	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja	
26	Gradnja kanalizacijske crpne stanice CS Riva	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja	
27	Kanalizacijski kolektor od postojeće CS Adoral do CS Maslinica	izrađen ; u toku pregled glavnog projekta	elaborat nepotpunog izvlaštenja u izradi	

Imovinsko pravni odnosi za lokacije UPOV-a su u toku. Za lokaciju TE Vlaška u izradi je kupoprodajni ugovor sa HEP-om te upisivanja prava služnosti za dalekovode na





navedenim lokacijama. Predan je zahtjev za izdavanje posebnih uvjeta. Lokacija UPOV-a Girandella u vlasništvu je RH, prostorno planskom dokumentacijom navedeno područje je rezervirano za uređaj pročišćavanja otpadnih voda.

Jedina problematika je izdavanje Elektro energetske suglasnosti od strane HEP-a koji se izdaju vrlo usporenim tempom.

Imovinsko pravni odnosi su u fazi rješavanja, više od 90% ukupnih katastarskih čestica je u vlasništvu JLS i prometnice u registru nerazvrstanih, županijskih i državnih prometnica te će se za njih tražiti pravo služnosti i pravo gradnje.

Natječaj za razdoblje 2023.do 2027.godine još uvijek nije otvoren. Prema dinamici rješavanja dokumentacije za ishođenje svih akata o gradnji planiramo da će biti spremno za aplikacijski paket do kraja ove godine ili početkom 2024.godine.

Paralelno s izradom projektne dokumentacije izrađuje se i tender za postupak javne nabave te vjerujemo da ćemo i u tom dijelu biti spremni početkom 2024.godine.

Spajanje Vodovoda Labin sa Vododvodom Pula neće imati utjecaj na dinamiku realizacije projekta Aglomeracije Labin – Raša – Rabac. Intencija nam je bila da se lokacijske dozvole dobiju do samog spajanja te da se izrade glavni projekti. Prema dinamici projekta, do spajanja će bit dobivene potrebne potvrde glavnih projekata odnosno građevinske dozvole.

Početak radova očekujemo krajem 2024. ili početkom 2025.godine što će u velikom ovisiti o dinamici postupka javne nabave s obzirom da se radi o velikim iznosima i međunarodnim tenderima.

S obzirom da novi aplikacijski paket još nije otvoren nismo zakasnili sa prijavom. Važno je da smo ažurirali studiju i da smo uskladili troškovnu stranu projekta. Mnogi koji su krenuli u izgradnju, zbog divljanja cijena radova i materijala imaju problema sa financiranjem pošto prelaze maksimalno dozvoljenih 10 % povećanja troškova.

Važno je napomenuti da je projekat Aglomeracije Labin –Raša- Rabac priuštiv. U promatranom razdoblju do 2054.godine raspon priuštivosti je od 1,93% do 2,24% u 2051.godini. Dopuštena priuštivost je 3%, a odobravaju se projekti i do preko 4%.

S poštovanjem,

Direktor: Alen Golja





VODOVOD LABIN d.o.o. Trgovačko društvo za javnu vodoopskrbu i odvodnju

HR – 52220 LABIN, Ul. Slobode 6

Tel: 052 855 - 155 E-mail: vodovod-labin@vodovod-labin.hr

Web: www.vodovod-labin.hr

